

Med \*\*\*I

Spremembe Evropskega parlamenta, sprejete dne 15. januarja 2014, k predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 2001/110/ES o medu (COM(2012)0530 – C7-0304/2012 – 2012/0260(COD))<sup>1</sup>

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Sprememba 17

Predlog direktive

Uvodna izjava 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*(1) Po sodbi Sodišča z dne 6. septembra 2011 v zadevi C-442/09<sup>8</sup> je treba cvetni prah v medu obravnavati kot sestavino v skladu z Direktivo 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil<sup>9</sup>. Sodba Sodišča je temeljila na razmisleku o predloženih dejstvih, da je cvetni prah v medu predvsem zaradi centrifugiranja, ki ga izvajajo čebelarji za namene nabiranja medu. Vendar pa pride cvetni prah v panj kot rezultat dejavnosti čebel in je naravno prisoten v medu, ne glede na to, ali čebelar med ekstrahira s centrifugiranjem. Zato je treba brez poseganja v uporabo Uredbe (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003 o gensko spremenjenih živilih in krmi<sup>10</sup> pri gensko spremenjenem cvetnem prahu v medu razjasniti, da je cvetni prah sestavina medu, ki je naravna snov brez sestavin, in ni sestavina v smislu Direktive 2000/13/ES. Zato bi bilo treba Direktivo Sveta 2001/110/ES<sup>11</sup> z*

*Sprememba*

*(1) Direktiva 2001/110/ES<sup>1</sup> opredeljuje med kot naravno sladko snov, ki jo izdelajo čebele. Med je sestavljen v glavnem iz različnih vrst sladkorjev, predvsem fruktoze in glukoze, ter iz drugih snovi, kot so organske kisline, encimi in trdni delci, ki pridejo v med pri zbiranju. Direktiva 2001/110/ES ohranja naravni značaj medu, saj omejuje človekovo poseganje, ki bi lahko spremenilo sestavo medu. Direktiva zlasti prepoveduje dodajanje živilskih sestavin, tudi živilskih aditivov, ter vse drugo dodajanje razen medu. Direktiva podobno prepoveduje odstranjevanje katere koli sestavine, ki je značilna za med, vključno s cvetnim prahom, razen če se temu ni mogoče izogniti pri odstranjevanju primesi. Te zahteve so v skladu s standardom Codex Alimentarius za med.*

<sup>1</sup> Zadeva je bila v skladu z drugim pododstavkom člena 57(2) Poslovnika vrnjena pristojnemu odboru v ponovno obravnavo (A7-0440/2013).

*dne 20. decembra 2001 o medu ustrezno spremeniti.*

---

<sup>11</sup> UL L 10, 12.1.2002, str. 47.

---

<sup>1</sup> UL L 10, 12.1.2002, str. 47.

## **Sprememba 2**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

*(1a) Da bi se upoštevala vse večja občutljivost potrošnikov glede vsebnosti gensko spremenjenih organizmov v živilih in njihove pravice do obveščенosti o tem, pa tudi v skladu z Uredbo (EU) št. 1169/2011 bi bilo treba Direktivo Sveta 2001/110/ES\* ustrezno spremeniti.*

---

*\* Direktiva Sveta 2001/110/ES z dne 20. decembra 2001 o medu (UL L 10, 12.1.2002, str. 47).*

## **Sprememba 18**

### **Predlog direktive Uvodna izjava 1 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

*(1b) Cvetni prah je del meril za sestavo medu, ki jih določa Direktiva št. 2001/110/ES. Razpoložljivi dokazi, vključno z empiričnimi in znanstvenimi podatki, potrjujejo, da so izvor prisotnosti cvetnega prahu v medu medonosne čebele. Zrnca cvetnega prahu padajo v nektar, ki ga nabirajo čebele. Zbrani nektar, ki vsebuje zrnca cvetnega prahu, čebele v panju predelajo v med. Po razpoložljivih podatkih lahko dodatni cvetni prah v medu izvira iz cvetnega prahu, ki ga čebele zberejo na zadnjih nogah, iz cvetnega prahu v zraku v panju*

*in iz cvetnega prahu, ki ga čebele spravljajo v celice, te pa se lahko po nesreči odprejo, ko čebelarji iz satja točijo med. Iz tega sledi, da cvetni prah pride v panj kot rezultat dejavnosti čebel in je naravno prisoten v medu, ne glede na to, ali čebelar med toči ali ne. Poleg tega čebelarji medu ne dodajajo cvetnega prahu namerno, saj to Direktiva št. 2001/110/ES prepoveduje.*

## **Sprememba 19**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 1 c (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

*(1c) Uredba (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1</sup> kot „sestavino“ opredeljuje vsako snov, ki se uporablja v proizvodnji ali pri pripravi živila in je še vedno prisotna v končnem proizvodu, tudi če je v spremenjeni obliki. Ta opredelitev pomeni namerno uporabo snovi pri proizvodnji ali pripravi živila. Ob upoštevanju naravnega značaja medu in zlasti naravnega izvora prisotnosti sestavin, značilnih za med, vključno s cvetnim prahom, je treba razjasniti, da se cvetni prah in druge sestavine, značilne za med, ne štejejo za sestavine proizvodov v smislu Uredbe (EU) št. 1169/2011.*

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) št. 1169/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o zagotavljanju informacij o živilih potrošnikom (UL L 304, 22.11.2011, str. 18).

## **Sprememba 6**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 1 d (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(1d) Ker je med naraven proizvod, bi moral biti izvzet iz zahteve po označevanju seznama sestavin.***

### **Sprememba 23**

**Predlog direktive**

**Uvodna izjava 1 e (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(1e) Ukrepi soobstoja na ravni držav članic, določeni v skladu s členom 26a Direktive 2001/18/ES, bi morali zagotoviti, da standardne analize medu ne bi bile potrebne, med drugim z določitvijo minimalnih zahtev glede oddaljenosti.***

### **Sprememba 7**

**Predlog direktive**

**Uvodna izjava 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

***(4) Prilogi k Direktivi 2001/110/ES vsebujeta tehnične elemente, ki bi jih mogoče bilo treba prilagoditi ali dopolniti, da bi upoštevali razvoj ustreznih mednarodnih standardov. Navedena direktiva ne prenaša na Komisijo ustreznih pooblastil za hitro prilagoditev ali dopolnitev navedenih prilog, da bi se upošteval razvoj mednarodnih standardov. Zato bi bilo treba za dosledno izvajanje Direktive 2001/110/ES na Komisijo prav tako prenesti pooblastila za prilagoditev ali dopolnitev prilog k navedeni direktivi, da bi se upošteval ne samo tehnološki napredek, pač pa tudi razvoj mednarodnih standardov.***

***črtano***

## **Sprememba 8**

### **Predlog direktive**

#### **Uvodna izjava 6**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

**(6) Da se upošteva tehnični napredek in, kjer je ustrezno, razvoj mednarodnih standardov, bi bilo treba pooblastila za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe prenesti na Komisijo, da prilagodi ali posodobi tehnične značilnosti, ki so povezane z opisi proizvoda in opredelitvami v prilogah k Direktivi 2001/110/ES.**

*črtano*

## **Sprememba 20**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 a – točka 1**

Direktiva 2001/110/ES

Člen 2 – točka 5

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

5. Cvetni prah, ki je naravna sestavina, značilna za med, se ne šteje za sestavino proizvodov iz Priloge I k tej direktivi v smislu člena **6(4) Direktive 2000/13/ES**.

5. Cvetni prah, ki je naravna sestavina, značilna za med, se ne šteje za sestavino proizvodov iz Priloge I k tej direktivi v smislu člena **2(2)(f) Uredbe (EU) št. 1169/2011**.

## **Sprememba 12**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 1 – točka 3**

Direktiva 2001/110/ES

Člen 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Sprememba*

**Komisiji se podelijo pooblastila za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 6a za spremembo tehničnih značilnosti v zvezi z imeni, opisi in**

*črtano*

*opredelitvami proizvodov iz Priloge I ter meril za sestavo medu iz Priloge II, da se upošteva tehnični napredek in po potrebi razvoj ustreznih mednarodnih standardov.*

## Sprememba 13

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 3

Direktiva 2001/110/ES

Člen 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz **členov 4 in 6** se na Komisijo **prenese za nedoločen čas od (...)**. (Urad za publikacije naj vstavi datum začetka veljavnosti tega akta o spremembi).

*Sprememba*

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz **člena 4** se **prenese** na Komisijo za **obdobje petih let od.... Komisija pripravi poročilo o prenesenem pooblastilu najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljša za enako obdobje, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.**

---

**+ Datum začetka veljavnosti te direktive o spremembi.**

## Sprememba 14

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 3

Direktiva 2001/110/ES

Člen 6a – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. **Prenos pooblastil iz členov 4 in 6** lahko Evropski parlament ali Svet **kadar koli prekličeta. S sklepom** o preklicu preneha veljati prenos pooblastila **iz navedenega sklepa. Sklep** začne učinkovati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši **datum**, ki je v **njem** določen. **Sklep** ne vpliva na veljavnost že veljavnih

*Sprememba*

3. **Pooblastilo iz člena 4** lahko **kadar koli prekliče** Evropski parlament ali Svet. **Z odločitvijo** o preklicu preneha veljati prenos pooblastila, **naveden v tej odločitvi. Odločitev** začne učinkovati dan po **njeni** objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši **dan**, ki je v **njej** določen. **Odločitev** ne vpliva na veljavnost že

delegiranih aktov.

veljavnih delegiranih aktov.

## Sprememba 15

### Predlog direktive

#### Člen 1 – točka 3

Direktiva 2001/110/ES

Člen 6a – odstavek 5

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

5. Delegirani akt, sprejet v skladu s **členoma 4 in 6**, začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne **nasprotujeta** delegiranemu aktu v roku dveh mesecev od **datuma** uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o **navedenem** aktu, ali če sta pred iztekom navedenega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da ne bosta nasprotovala. **Navedeni** rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.“

*Sprememba*

5. Delegirani akt, sprejet v skladu s **členom 4**, začne veljati le, če niti Evropski parlament niti Svet ne **nasprotuje** delegiranemu aktu v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o **tem** aktu ali če sta pred iztekom navedenega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestila Komisijo, da ne bosta nasprotovala. **Ta** rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.“

## Sprememba 16

### Predlog direktive

#### Člen 2 – odstavek 1 – pododstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Države članice najpozneje **[datum]** sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s členom 1(1). Besedilo navedenih predpisov nemudoma sporočijo Komisiji.

*Sprememba*

Države članice najpozneje **do ...** + sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s členom 1(1). Besedilo navedenih predpisov nemudoma sporočijo Komisiji.

---

+ 12 mesecev po začetku veljavnosti te direktive o spremembi.